



Local Solutions For Individual Customers Worldwide

STAUFF Schellen



STAUFF Test



Filtration Technology



Diagtronics



Hydraulikzubehör



Ventile



Flansche



**Systeme zur Kabelbefestigung  
und Fluidtechnik-Komponenten  
für Windenergie-Anwendungen**

Produktübersicht



# Systeme zur Kabelbefestigung und Fluidtechnik-Komponenten für Windenergie-Anwendungen

Als mittelständisches Unternehmen mit Hauptsitz in Werdohl sind wir als Entwickler, Hersteller und Lieferant von Rohrleitungskomponenten und Hydraulikzubehör unter der Markenbezeichnung STAUFF national und international erfolgreich.

Jahrzehntelange Erfahrung, qualifizierte Mitarbeiter, modernste Fertigungstechniken und die vorausschauende Unternehmensführung machen uns zu einem kompetenten und leistungsfähigen Partner.

Sämtliche Produkte werden einschlägigen Prüfungen in Anlehnung an internationale Normen unterzogen und unterliegen unserem betrieblichen Managementsystem nach ISO 9001:2008 (Qualität), ISO 14001:2004 (Umweltschutz) und OHSAS 18001:2007 (Arbeitssicherheit). Für zahlreiche unserer Artikel liegen Zulassungen und Freigaben diverser internationaler Institute, Einrichtungen und Dienststellen vor. So sind wir in der Lage, den steigenden Anforderungen unserer Kunden stets gerecht zu werden.

Unser umfangreicher Lagerbestand und unsere flexible Fertigung sind ein Garant für schnelle Reaktions- und kurze Lieferzeiten.



Unterstützt werden wir von einem flächendeckenden Händlernetzwerk sowie eigenen Produktions-, Vertriebs- und Logistik-Niederlassungen in derzeit 18 Ländern weltweit.

Durch die marktspezifische Ergänzung unseres Produktprogramms ermöglichen wir dort einen vollständigen Zugriff auf sämtliche Schlüsselkomponenten der Hydraulikindustrie.

Local Solutions For Individual Customers Worldwide.



Die STAUFF Unternehmen weltweit verfügen über viele Jahre Erfahrung in der Betreuung und Versorgung von Kunden in der Windenergie-Industrie mit einem vollständigen Programm an Systemen zur Kabelbefestigung und Fluidtechnik-Komponenten, von denen einige ausschließlich entsprechend der individuellen Anforderungen in diesem Markt entwickelt wurden.

Das STAUFF Produktprogramm umfasst:

**STAUFF Schellen**

Befestigungssysteme für Rohre, Schläuche, Kabel und andere Bauteile; individuell geplante und gefertigte Sonderlösungen entsprechend Kundenanforderungen

**STAUFF Test**

Messkupplungen und -schläuche zur leckagefreien Verbindung in fluidtechnische Anlagen zur Überwachung des Betriebsdrucks; Entlüftung und Probenentnahme

**Filtration Technology**

Filtersysteme für die Erstausrüstung in der Stationär- und Mobilhydraulik; breite Palette an Austausch-Filterelementen

**Diagronics**

Analoge und digitale Messsysteme zur Überwachung und Analyse von Hydraulikfluiden (Druck, Temperatur, Durchfluss, Drehzahl, Differenzdruck, Füllstand); Verschmutzungskontrolle

**Hydraulikzubehör**

Komponenten für den Aggregate-, Tank- und Behälterbau in der Stationär- und Mobilhydraulik

**Ventile**

Zwei-Wege- und Mehrwege-Kugelhähne und Drosselventile für die Stationär- und Mobilhydraulik

**Flansche**

Volles Programm an SAE-Flanschen und Pumpenflanschen



# Systeme zur Kabelbefestigung für Windenergie-Anwendungen

Flammhemmende Werkstoffe nach internationalen Standards   
 Metallteile in verschiedenen Edelstahl-Qualitäten verfügbar 



Bild: Zarges

## Original STAUFF Windenergie-Schellen



**Sichere und geordnete Befestigung vertikal verlaufender Kabel in Windenergie-Anlagen**  
**Modulare Bauweise bietet volle Flexibilität bzgl. der Anzahl und Anordnung der Kabel**

Original STAUFF Windenergie-Schellen werden bereits in Tausenden von Windenergie-Anlagen in aller Welt eingesetzt. Sie sind ausschließlich entsprechend der individuellen Anforderungen in diesem Markt entwickelt worden und gelten als zuverlässige Lösung zur sicheren, einfachen und schnellen Befestigung von Leistungskabeln bei nur minimalem Einsatz von Montagewerkzeugen – vom Netzanschluss bis hoch in die Gondel.

Dank ihrer modularen Bauweise und der speziellen dreieckigen Gestaltung der Kabelaufnahmen bieten STAUFF Windenergie-Schellen maximale Flexibilität bei der Anzahl und Anordnung der zu befestigenden Kabel oder Kabelsätze: Durch die Verwendung zusätzlicher Innenadapter lassen sich wahlweise zwei oder drei Kabel mit unterschiedlichen Durchmessern montieren.

### Hauptmerkmale:

- Modulare Bauweise: Zur Einfach- oder Aufbaumontage (mit mehreren Ebenen)
- Schellenkörper und Innenadapter aus flammhemmendem Kunststoff PPV0: Prüfung und VO-Einstufung entsprechend UL 94 (Vertical Burning Test)
- Befestigungszubehör (wie z.B. Gewindebolzen, Muttern, Deckplatten und jegliche Art von Unterkonstruktionen) aus Stahl oder Edelstahl – Auswahl geeigneter Befestigungen auf Basis verschiedener Testroutinen im hausinternen STAUFF Prüflabor – abhängig vom Anwendungsumfeld (z.B. Abmessungen, Gewicht und Isolierung der eingesetzten Kabel)

### Verfügbarkeit

STAUFF Produkte sind weltweit erhältlich: Die nächste STAUFF Niederlassung in Ihrer Nähe finden Sie online unter [www.stauff.com/contact](http://www.stauff.com/contact). Oder wenden Sie sich jederzeit per E-Mail an [wind@stauff.com](mailto:wind@stauff.com).

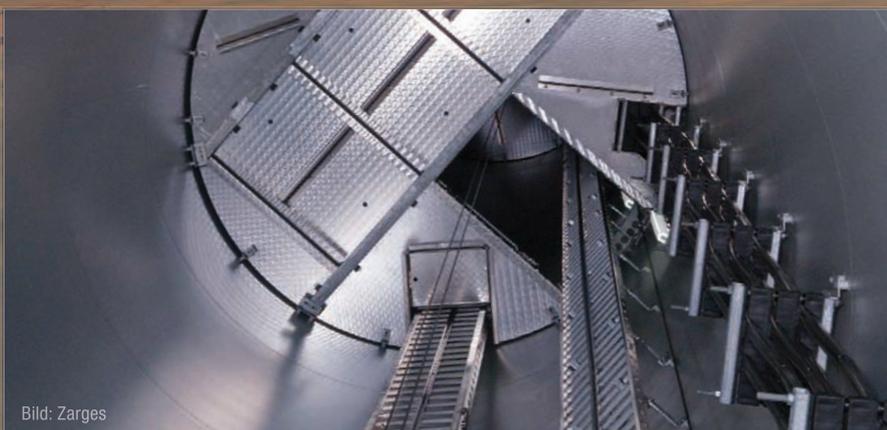


Bild: Zarges



## UL Werkstoff PPV0

Um den vorbeugenden Brandschutz weiter zu verbessern, werden STAUFF Windenergie-Schellen aus dem flammhemmenden Kunststoff PPV0 hergestellt. Dieser wurde entsprechend UL 94 (Vertical Burning Test) getestet und in die Kategorie VO eingestuft.

Bei UL 94 handelt es sich um eine Prüfmethode der Underwriters Laboratories zur branchenübergreifenden Beurteilung und Einstufung der Brennbarkeit von Kunststoffen: Ein Probekörper wird in vertikaler Position befestigt und für eine Dauer von 10 Sekunden von der Unterseite aus über eine offene Zündquelle beflammt. Eine zweite Beflammung wird für eine Dauer von 10 Sekunden direkt nach Verlöschen des Prüfkörpers eingeleitet.

VO ist damit die höchste Einstufung und klassifiziert die am schwersten entflammbaren Werkstoffe: Eingespannte Probekörper verlöschen innerhalb von 10 Sekunden ohne brennendes Abtropfen von Kunststoffschmelze.





## Schellen nach DIN 3015

**Schnelle, einfache und gleichzeitig sichere Befestigung von Rohr- und Schlauchleitungen**  
**Vibrations- und schalldämpfende Eigenschaften als wichtiger Beitrag zum Umweltschutz**

- Verfügbar in der Standard-, Schweren und Doppel-Baureihe entsprechend DIN 3015
- Erhältlich für alle gängigen metrischen und zölligen Durchmesser bis 450 mm / 17.72 inch
- Einfach- oder Aufbaumontage auf Anschweißplatten, Montage- und Profilschienen
- Schellenkörper aus verschiedenen Kunststoffen, Thermoplastischen Elastomeren oder Aluminium – auch mit vibrations- und geräuschkämpfenden Elastomereinsätzen
- Flammenhemmende Werkstoffe gemäß verschiedener internationaler Brandschutznormen
- Beste UV-, Witterungs- und Chemikalienbeständigkeit – auch unter Extrembedingungen
- Geprüft und freigegeben durch zahlreiche internationale Zertifizierungsorganisationen



## ACT<sup>CLAMP</sup> anti-spall technology

**Effektive Verhinderung von Spaltkorrosion unter Rohrschellen an Rohrleitungen**  
**Mittel- / langfristige Kostenvorteile dank verlängerter Wartungs- und Austauschintervalle**

- Keine Ansammlung von Seewasser zwischen Rohrschellen und Rohrleitung
- Bauweise des Schellenkörpers entsprechend DIN 3015 (Standard- und Doppel-Baureihe)
- Austauschbar und uneingeschränkt verwendbar mit herkömmlichen STAUFF Komponenten
- Erhältlich für alle gängigen metrischen und zölligen Durchmesser von bis 6 mm / 1/4 inch bis 25,4 mm / 1 inch
- Entsprechend Norsok Z-010, NACE SP0108-2008 und API RP 552
- Langzeitgetestet im niederländischen Teil der Nordsee
- Auswertung der Ergebnisse durch die Sheffield Hallam University



## Sonderschellen

**Individuell gefertigte Befestigungslösungen für Rohre, Schläuche, Kabel und andere Bauteile**

- Gefertigt nach Kundenvorgaben oder auf Basis eigener Entwicklungen
- Als mechanisch bearbeitete oder Spritzguss-Version, abhängig von Werkstoff, Abmessungen und Mengen
- Fertigung aus verschiedenen Kunststoffen (PP oder PA), Thermoplastischen Elastomeren oder NE-Metallen
- Flammenhemmende Werkstoffe gemäß verschiedener internationaler Brandschutznormen

# Fluidtechnik-Komponenten für Windenergie-Anwendungen

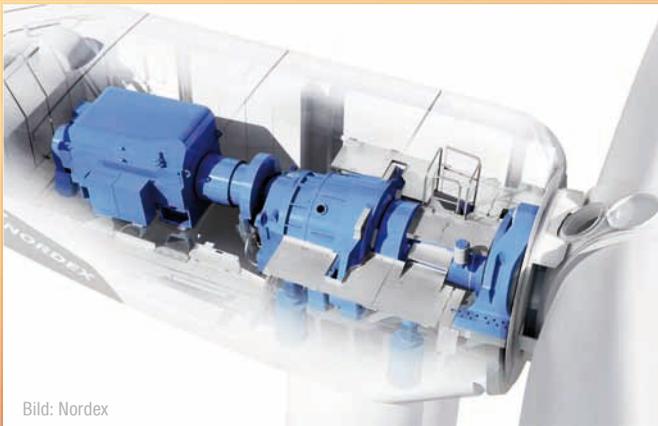


Bild: Nordex

## Hydraulik-Messgeräte

- Ermittlung aller relevanten Kenngrößen in Fluidsystemen (Betriebsdruck, Differenzdruck, Temperatur, Durchfluss etc.)
- Gleichzeitige Messung und Anzeige von bis zu 50 Kanälen
- Integrierter Datenspeicher für bis zu 1 Milliarde Messwerte
- "Remote"-Überwachung mittels LAN- und USB-Schnittstelle



## Sensoren und Schalter

- Ermittlung aller relevanten Kenngrößen in Fluidsystemen (Betriebsdruck, Temperatur, Durchfluss, Füllstand etc.)
- Sensoren, Schalter, Transmitter und Anzeigeeinheiten verfügbar
- Zur dauerhaften Installation – ausgelegt für Langzeiteinsätze
- Verschiedene Ausführungen, Größen und Anschlüsse erhältlich



## Austausch-Filterelemente

- Geeignet für verschiedene Hydraulik- und Schmieröle
- Passend für Druck-, Saug- und Rücklauf-Anwendungen
- Qualitäts-, einbau- und leistungsgleich und vollständig austauschbar mit allen gängigen Wettbewerbsfabrikaten, z.B. von Donaldson, Hydac, Internomen, Mahle, Parker etc.
- Direkter Austausch für die meisten OEM-Filterelemente
- Modernste Filtermedien ermöglichen hohe ISO-Reinheitsklassen bei gleichzeitig niedrigen Druckabfallwerten
- Speziell für Windenergie-Anwendungen entwickelte Austausch-Filterelemente, z.B. zweistufige Kombi-Filterelemente mit integriertem Bypass-Ventil für Anlagen der Baureihe General Electric GE 1.5 MW



## Messkupplungen und -schläuche

- Leckagefreie Verbindung in Fluidsysteme zur Überwachung des Betriebsdrucks (z.B. mit STAUFF Manometern)
- Kuppeln ohne Maschinenstillstände unter Betriebsdruck möglich
- Entlüftung von Fluidsystemen
- Entnahme von Fluidproben

## Analog- und Digitalmanometer

- Überwachung und Sicherung der Funktion von Fluidsystemen
- Anschluss unten / hinten mit unterschiedlichen Gewindearten
- Anzeigebereiche von  $-1 \dots 1.000 \text{ bar}$  /  $-14,5 \dots 14.500 \text{ PSI}$
- Zur dauerhaften Installation oder als mobiles Messgerät
- Auch als Bestandteil von Messboxen inklusive Zubehör



## Laser-Partikel-Zähler

- Elementarer Bestandteil der Verschmutzungsanalyse
- Ermittelt die ISO-Reinheitsklassen von Hydraulikfluiden
- Für Phosphatester und Wasser-Glykol geeignet (auf Anfrage)
- Zur dauerhaften Installation oder als mobiles Messgerät
- Sampling Units, Wasser-in-Öl-Sensoren und Temperatursensoren



## Filtergehäuse

- Geeignet für verschiedene Hydraulik- und Schmieröle
- Mittel- und Hochdruckfilter bis 420 bar / 6.000 PSI
- Rücklauffilter für den Leitungs- oder Tankeinbau bis 35 bar / 500 PSI aus Kunststoff, Aluminium und Stahl
- Spin-On-Filterköpfe für den Leitungs- oder Tankeinbau, als Saug- oder Rücklauffilter bis 14 bar / 200 PSI einsetzbar
- Offline- / Bypass-Filter, auch mit wasserabsorbierenden Spin-On-Vorfilterelementen oder als beheizbare Ausführungen
- Halbautomatisch betriebene Vakuum-Wasserabscheider
- Mobile Filtersysteme als Werkzeug der vorbeugenden Instandhaltung



## Niveaumanzeiger

- Optische und optisch-elektrische Füllstandsüberwachung in Behältern, auch in Verbindung mit Temperatursensoren und -schaltern
- Sonderausführungen bis zu einer Nenngröße von 950 mm / 37.40 inch gemäß Kundenanforderungen oder basierend auf eigenen Entwicklungen
- Tieftemperaturausführung für Anwendungen bis  $-40^\circ \text{ C}$  /  $-40^\circ \text{ F}$



## Einfüll- und BelüftungsfILTER

- Befüllung und Belüftung von Hydraulikbehältern bei gleichzeitigem Schutz vor Verschmutzung
- Diverse Ausführungen und Größen aus Metall oder Kunststoff
- Vollständiges Zubehörprogramm mit Einfüllsieben, Messstäben und Adaptern



## Flansche

- 3.000/6.000PSI Baureihe gemäß ISO 6162-1/2 und SAE J 518 C
- Große Auswahl an ein- und mehrteiligen Flanschen bis DN 127 / 5 inch
- Sichere und leckagefreie Alternative zu herkömmlichen Verschraubungen
- Durchgehende Druckstufe von 400 bar / 5.800PSI bis Nenngröße DN 51
- Pumpenflansche in verschiedenen Bauarten (z.B. 3- oder 4-Loch-Ausführung)



## Ventile

- Zwei-Wege- und Mehrwege-Kugelhähne
- Block-, Muffen- oder Flanschbauweise aus Stahl und Edelstahl
- Gewinde- oder Flanschanschluss bis DN 125 / 5 inch
- Geeignet für Anwendungen bis 800 bar / 14.000PSI
- Drosselventile zum Drosseln oder Absperren fluid Medienströme

